

Séance ordinaire du 11 mars 2002

Le Conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce onzième jour du mois de mars deux mille deux, à dix-neuf heures quarante à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du Conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Assistent à la séance: Jean Dubé, directeur général, Danielle Bilodeau, greffière et Jean Marion, assistant-greffier.

CV-2002-00-51

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné

Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter l'ordre du jour de la présente séance tel que modifié par le retrait des points 23 et 44 à 48 inclusivement et par l'ajout des affaires suivantes au point «**Affaires diverses**» :

« **Conseil**

Modification – Résolution CV-2002-02-16

Développement et aménagement du territoire

Appui d'un projet – 2091, route Marie-Victorin, Saint-Nicolas – Commission de protection du territoire agricole du Québec

Direction des Affaires juridiques et du Greffe

Désignation – Percepteur des amendes

Direction des Affaires juridiques et du Greffe

Avis de motion – Règlement décrétant l'ouverture de la rue de la Grève-Guay ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-52

Période de questions

Environ 150 personnes assistent à la séance. Quelques-unes prennent la parole et une d'entre elles dépose un document concernant la cour de triage Joffre située dans le secteur de Charny.

CV-2002-00-53

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 11 février 2002 et des séances spéciales des 12, 15 et 27 février 2002

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 11 février 2002 et des séances spéciales du Conseil de la Ville tenues les 12, 15 et 27 février 2002.

Adoptée à l'unanimité

Approbation du procès-verbal des séances du mois de décembre 2001 de certaines des municipalités mentionnées à la Charte de la Ville de Lévis (2000, c. 56)

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'approuver le procès-verbal de chacune des séances suivantes :

- ? réunion spéciale de la Régie intermunicipale d'assainissement des eaux usées de Desjardins du 19 décembre 2001;
- ? session régulière du Conseil de la Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon du 17 décembre 2001;

- ? session ordinaire du Conseil municipal de Sainte-Hélène-de-Breakeyville du 3 décembre 2001;
- ? séance régulière du Conseil de la Ville de Saint-Jean-Chrysostome du 17 décembre 2001;
- ? assemblée régulière du Conseil de la Ville de Saint-Romuald du 17 décembre 2001.

CV-2002-00-54 Proposition d'amendement

Il est proposé par le conseiller Marc Picard
Appuyé par le conseiller André Hamel

De modifier la proposition principale en supprimant les mots « session régulière du Conseil de la Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon du 17 décembre 2001; »

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-55 Proposition principale amendée

Il est proposé par le conseiller Marc Picard
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'approuver le procès-verbal de chacune des séances suivantes :

- ? réunion spéciale de la Régie intermunicipale d'assainissement des eaux usées de Desjardins du 19 décembre 2001;
- ? session ordinaire du Conseil municipal de Sainte-Hélène-de-Breakeyville du 3 décembre 2001;
- ? séance régulière du Conseil de la Ville de Saint-Jean-Chrysostome du 17 décembre 2001;
- ? assemblée régulière du Conseil de la Ville de Saint-Romuald du 17 décembre 2001.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-56

Dépôt - Procès-verbal des séances régulières du Comité exécutif des 13 et 20 février 2002

Le procès-verbal des séances régulières du Comité exécutif tenues les 13 et 20 février 2002 est déposé.

CV-2002-00-57

Délégation des membres du Conseil – Gala « Les Pléiades - Prix d'excellence »

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-05, de déléguer le Maire ainsi qu'Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Pierre Gagné, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard, membres du Conseil, à titre

de représentants du Conseil de la Ville au Gala du concours « Les Pléiades – Prix d'excellence » qui se tiendra le 3 mai 2002 à Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-58

Délégation des membres du Conseil – Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-17, de déléguer le Maire ainsi que Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard, membres du Conseil, à titre de représentants du Conseil de la Ville aux Assises annuelles de l'Union des municipalités du Québec qui se tiendront les 25, 26 et 27 avril 2002 à Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-59

Embauche – Chef de Cabinet du Maire – Simon Bégin

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-18, d'embaucher Simon Bégin à titre de Chef de Cabinet du Maire pour une période d'un an débutant le 18 mars 2002, aux conditions mentionnées au contrat annexé la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-60

Appui – Maintien des activités de l'usine GM à Boisbriand

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-19, d'appuyer la Ville de Sainte-Thérèse dans ses démarches auprès du gouvernement du Québec à l'effet de désigner la région des Laurentides comme pôle d'excellence et de recherche en matière de transport avancé dans le secteur terrestre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-61

Appui au Conseil d'arrondissement Desjardins – Maintien des activités du CLSC de la MRC de Desjardins au Vieux-Lévis

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-14, d'appuyer la résolution 2002-00-05.CAD du Conseil d'arrondissement Desjardins de la Ville de Lévis annexée à la présente résolution à l'effet de demander la révision de la décision de l'ex-ministre Rémy Trudel visant à déplacer les activités du CLSC de la MRC de Desjardins du cœur du Vieux-Lévis à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-62

Financement des postes créés – Programme Villes et villages d'art et de patrimoine

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-36, d'autoriser la signature d'une entente avec le ministère de la Culture et des Communications dans le cadre du programme Villes et villages d'art et de patrimoine concernant les subventions à être versées relativement aux postes de conseiller culturel et d'agent de développement culturel et touristique créés par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-35 et de financer le solde des coûts à être supportés par la Ville à même les crédits résultant de l'abolition des postes mentionnés à la résolution CV-2002-01-16 « Ententes – Départs volontaires ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-63

Renouvellement – Entente – Programme Villes et villages d'art et de patrimoine

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-37, de renouveler pour une période de trois à compter du 8 mai 2002, l'entente intervenue entre l'ancienne MRC de Desjardins et le ministère de la Culture et des Communications dans le cadre du programme Villes et villages d'art et de patrimoine.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-64

Subventions – Organismes culturels

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-72, de verser une subvention du montant indiqué en regard de chacun des organismes énumérés ci-dessous et annexés à la fiche de prise de décision du 20 février 2002 :

Organisme	Montant
Diffusion culturelle Lévis	44 125 \$
Centre musical l’ Accroche Notes	6 250 \$
Orchestre symphonique des jeunes de Lévis	2 500 \$
Maison de la musique Bernard-Bonnier	18 750 \$
Société d’histoire régionale de Lévis	1 000 \$
Regart (Collectif d’art actuel)	3 000 \$
Académie de Danse Rive-Sud	3 500 \$

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-65

Construction de la bibliothèque – Charny

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-75, de demander une subvention à la Ministre de la Culture et des Communications dans le cadre du projet de construction d’une bibliothèque et de demander au Ministre des Affaires municipales et de la Métropole ou autre instance gouvernementale, d’accorder une subvention pour des locaux culturels dans le secteur de Charny et d’autoriser le Chef de la division des bibliothèques à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-66

Subventions – Programmes Infrastructures Canada/Québec et Renouveau urbain

Il est proposé par le conseiller Marc Picard
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

- Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-46 :
- ✍ d’accepter que la liste des projets mentionnés en annexe à la présente résolution soient traités prioritairement par rapport aux demandes de subvention déposées dans le cadre des programmes Infrastructures Canada/Québec (volet 1.1) et Renouveau urbain;
 - ✍ de demander une subvention pour le projet d’étude sur la gestion de l’eau potable pour l’ensemble de la Ville dans le cadre du programme Infrastructure Canada-Québec;
 - ✍ d’autoriser le Chef de service du Génie à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-67

Subventions – Programmes relatifs aux logements sociaux et à la rénovation

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-47, d'accepter que la liste des projets mentionnés en annexe à la présente résolution soient traités prioritairement par rapport aux demandes de subvention déposées dans le cadre des programmes AGIR, Accès-Logis, Logement abordable et Revitalisation des centres urbains et d'autoriser le Chef du service du Développement du territoire à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-68

Subvention – Corporation de développement du Vieux-Lévis

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-83, d'accorder à la Corporation de développement du Vieux-Lévis un montant de 20 000 \$, représentant la première partie de la subvention prévue pour l'année 2002.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-69

Vente du lot 2 296 032 du cadastre du Québec (Pintendre) – Les constructions S.P. R. Pouliot inc.

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-08, de vendre à Les constructions S.P.R. Pouliot inc. le lot 2 296 032 du cadastre du Québec, au coût de 18 097 \$, plus taxes et d'autoriser la signature d'un contrat à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-70

Route verte – Demande au Ministre des Transports du Québec – Report des subventions non utilisées

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-07, de présenter une demande au Ministre des Transports du Québec à l'effet de transférer à l'exercice

financier 2002-2003 une subvention non utilisée au montant de 34 362,87 \$ dans le cadre du projet d'aménagement de la Route verte de la MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-71

Autorisation de signature – Protocole d'entente pour l'ouverture de rues (Développement Fortier inc.) et mandat aux professionnels

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-84, d'autoriser la signature d'un protocole d'entente à intervenir avec Développement Fortier inc. relativement à l'ouverture de rues sur les lots 29-153 et 26-184 situés dans le secteur de Saint-Nicolas (projet « L'Envol, phase VI ») ainsi que de mandater les professionnels suivants :

- ✍ Roche pour la surveillance des travaux;
- ✍ Inspec-Sol (Québec) inc. pour les analyses et essais;
- ✍ L.C.S. pour les inspections télévisées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-72

Autorisation de signature – Protocole d'entente pour l'ouverture d'une rue (Bijouterie Dakor de Charny inc.) et mandat aux professionnels

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-85, d'autoriser la signature d'un protocole d'entente à intervenir avec Bijouterie Dakor de Charny inc. relativement à l'ouverture d'une rue sur le lot 2 660 814 du cadastre du Québec (projet « rue de la Rochelle, phase II ») ainsi que de mandater les professionnels suivants :

- ✍ CIMA pour la surveillance des travaux;
- ✍ Inspec-sol (Québec) inc. pour les analyses et essais;
- ✍ Drainamar pour les inspections télévisées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-73

Autorisation de signature – Protocole d'entente pour l'ouverture de rues (Jacques Giguère et frères, S.E.N.C.) et mandat aux professionnels

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-86, d'autoriser la signature d'un protocole d'entente à intervenir avec Jacques Giguère et frères, S.E.N.C. relativement à l'ouverture d'une rue sur le lot 4 p^{tie} situé au sud de la 17^{ième} Rue, dans le secteur de Saint-Rédempteur ainsi que de mandater les professionnels suivants :

- ✍ Groupe-Conseil B.P.R. pour la surveillance des travaux;
- ✍ Inspec-sol (Québec) inc. pour les analyses et essais;
- ✍ Drainamar pour les inspections télévisées.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-74

Subvention pour l’amélioration de la route 171, des chemins Saint-Grégoire, Sainte-Anne Ouest et Pétrée – Saint-Étienne-de-Lauzon

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-03, d’approuver les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 12 000 \$, conformément aux stipulations du ministère des Transports lesquels travaux ne font pas l’objet d’une autre subvention.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-75

Modification – Résolution CV-2002-01-16 – Départs volontaires

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-12, de modifier l’annexe à la résolution CV-2002-01-16 afin de remplacer la date de départ de Marcel Delagrave « 1^{er} septembre 2002 » par celle du « 1^{er} juin 2002 », conformément à l’entente intervenue avec le Comité de transition de la Ville de Lévis le 14 décembre 2001.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-76

Modalités temporaires d’intégration de certain(e)s employé(e)s cadres

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé parla conseillère Danielle Roy Marinelli

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-48, d’augmenter de 10% le salaire des personnes suivantes en raison de leur nouveau statut de cadre et ce, rétroactivement au 1^{er} janvier 2002 :

Nom	Poste
Aline Pelletier	Capitaine
Jacques Boilard	Capitaine
Jean-Pierre Guay	Capitaine
Gilles Couture	Contremaître – Chaudière-est
Jacqueline Bélanger	Coordonnatrice – Usines et équipements en eau potable – secteur ouest

Danny Lessard	Contremaître –Chaudière-ouest
Liette Brie	Adjointe administrative – Direction générale
Carole Thibeault	Adjointe administrative – Direction générale
Annie Bergeron	Coordonnatrice – Dettes et Immobilisations TPS et TVQ

D’ajuster de la même façon le salaire de David Duval, adjoint à la planification à la Direction du développement et de l’aménagement du territoire.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-77

Lettre d’entente – Déneigement – Syndicats des employés municipaux

Il est proposé par la conseillère le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-49, d’accepter les termes de la lettre d’entente annexée à la présente résolution relative à certaines conditions de travail concernant le déneigement de la route du Président-Kennedy et la location de machinerie pour le déneigement des rues, à intervenir avec le Syndicat des employés municipaux de la Ville de Lévis et le Syndicat des employés municipaux de la Municipalité de Pintendre et d’en autoriser la signature.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-78

Protocole d’entente – Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-76, d’accepter les termes de l’entente annexée à la présente résolution concernant certaines conditions de travail des pompiers et pompières de la Ville de Lévis à intervenir avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec, section locale Lévis et d’en autoriser la signature.

Adoptée à l’unanimité

CV-2002-00-79

Négociation – Protocole d’intégration des policiers

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-94, d’accepter les termes de la lettre d’entente 2002-01 annexée à la présente résolution concernant

certaines conditions de travail accessoires à l'intégration des policiers de la Ville de Lévis à intervenir avec la Fraternité des policiers de Lévis inc. et d'en autoriser la signature.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-80

Reconnaissance de l'Association des cadres de la Ville de Lévis

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-95, de reconnaître l'Association des cadres de la Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-81

Entente – Société Intégration apprentissage pour handicapés (V.I.A.)

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-50, d'accepter la recommandation d'Alain Francoeur, directeur de la direction Réseaux et Équipements, à l'effet d'accepter les termes de l'entente relative à la réception, au tri et au conditionnement des matières provenant de la collecte sélective et au versement d'une subvention à intervenir avec la Société Vie Intégration Apprentissage pour handicapés V.I.A. Inc., telle qu'annexée à la présente résolution et d'en autoriser la signature.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-82

Service de premiers répondants médicaux d'urgence

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolutions CE-2002-02-55 et CE-2002-00-60, de maintenir le service de premiers répondants médicaux d'urgence actuellement offert par les policiers de l'ancienne Ville de Lévis et ce, jusqu'à ce que les pompiers de l'arrondissement de Desjardins reçoivent la formation appropriée.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-83

Protocole d'entente – Stage de sensibilisation – Technique policière

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-00, d'autoriser la signature d'un protocole d'entente relatif au stage de sensibilisation des étudiants en technique policière à intervenir avec le Campus Notre-Dame-de-Foy et le Cégep François-Xavier-Garneau.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-84

Entente – Municipalité de Saint-Henri

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-56, d'accepter les termes de l'entente annexée à la présente résolution concernant le transfert du territoire de la Municipalité de Saint-Henri dans la M.R.C. de Bellechasse à intervenir avec la Municipalité de Saint-Henri et d'en autoriser la signature.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-85

Entente intermunicipale - Protection et mise en valeur de la forêt privée

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-02-57, de conclure une entente intermunicipale concernant le partage d'une ressource humaine pour l'application de la réglementation relative à la protection et à la mise en valeur de boisés avec les M.R.C. de Bellechasse, des Etchemins et de Montmagny et d'en autoriser la signature.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-86

Agence de forêts privées des Appalaches

Il est proposé par le conseiller Marc Picard
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-66, de désigner le Maire pour agir à titre de représentant du Conseil de la Ville au sein de l'Agence de mise en valeur des forêts privées des Appalaches.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-87**Réalisation d'une étude de potentiel de la fonction hôtelière**

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-63, d'autoriser le Maire à demander une aide financière au Ministre des régions pour la réalisation d'une étude de potentiel des fonctions hôtelière et congrès sur le territoire de la Ville de Lévis et d'autoriser le Commissaire industriel à signer tout document donnant effet à la présente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-88**Règlement du grief 01-001 relatif au poste de Jean Labonté**

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-20, d'accepter les termes de la déclaration de règlement hors Cour et transaction annexée à la présente résolution concernant le règlement du grief 01-001 relatif au poste de Jean Labonté et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document donnant effet à la présente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-89**Modification - Entente relative à la constitution de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière**

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-01-02, d'autoriser la signature de l'entente annexée à la présente résolution concernant la modification de l'entente relative à la constitution de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-90**Adoption et dispense de lecture – Règlement de contrôle intérimaire CV-005-02 relatif aux installations d'élevage sur le territoire de la Ville de Lévis**

Attendu que la dispense de lecture du règlement CV-005-02 relatif aux installations d'élevage sur le territoire de la Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 15 février 2002;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2002-01-21;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du règlement de contrôle intérimaire CV-005-02 relatif aux installations d'élevage sur le territoire de la Ville de Lévis à l'exception des articles 11, 12 et 13 qui sont lus par la Greffière et d'adopter ce règlement.

Le Maire appelle le vote.

Ont voté en faveur : les membres du Conseil Lise-Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Pierre Brochu, Jean-Claude Bouchard, Jeannot Demers, Pierre Gagné, André Hamel, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire, Jocelyn Olivier et Marc Picard ainsi que le maire Jean Garon.

A voté contre : le conseiller Philippe Laberge

Adoptée à la majorité

CV-2002-00-91

Calendrier de conservation

Il est proposé par le conseiller Marc Picard

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-97, d'adopter le calendrier de conservation de l'ancienne Ville de Lévis portant le numéro QM-L52-2 pour qu'il devienne le calendrier de conservation de la nouvelle Ville de Lévis en remplacement des calendriers de conservation des municipalités énumérées à l'article 5 de la Charte de la Ville de Lévis (2000, chapitre 56).

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-92

Procédures judiciaires pour la démolition du bâtiment situé au 105, rue des Marguerites

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-98, de mandater la firme Flynn Rivard, avocats, afin d'entreprendre les procédures judiciaires requises pour obtenir la démolition ou subsidiairement la remise en état du bâtiment situé au 105, rue des Marguerites, Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-93

Adoption du document prévu à l'article 53.10 L.A.U. suite à l'entrée en vigueur du règlement 2001-08 adopté par l'ancienne MRC des Chutes-de-la-Chaudière

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le document annexé à la présente résolution et prévu à l'article 53.10 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), indiquant la nature des modifications que la Ville doit apporter à sa réglementation d'urbanisme pour tenir compte de l'entrée en vigueur du règlement 2001-08 de la MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-94

Autorisation de signature du protocole d'entente concernant la réalisation de la phase 1 du projet de développement domiciliaire « Constellations »

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-87, d'autoriser la signature d'un protocole d'entente à intervenir avec 2542-0902 Québec inc., Placements GND inc., Gestion Jacques Cantin et Corporation Ro-Mart inc. la Ville pour la réalisation de la phase 1 du développement domiciliaire « Constellations » relativement à l'ouverture de rues sur les lots 202-18, 203-11-2, 203-29, 205-6-3, 205-57, 206-91, 209-62, 660-2, 202 partie, 203 partie, 209 partie et 660 partie et sur une section de la rue de la Prairie ouest, cette entente étant conditionnelle à l'adoption et à l'entrée en vigueur du règlement d'emprunt d'emprunt RV-2002-00-06;

D'abroger la résolution 20011217-09 adoptée par l'ancienne Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-95

Avis de motion et demande de dispense de lecture Règlement RV-2002-00-06

Le conseiller Marc Picard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le règlement RV-2002-00-06 décrétant l'ouverture de la rue d'Orion et de la Licorne (phase I) et décrétant des travaux d'infrastructures des services municipaux sur ces rues, soit les lots 202-18, 203-29, 203-11-2, 205-6-3, 205-57, 206-91, 209-62, 660-2 (rue), 202 partie, 203 partie, 209 partie, 660 partie et sur une section de la rue de la Prairie ouest, et autorisant un emprunt et une dépense au montant de 1 716 600 \$, conformément à la politique de l'ancienne Ville de Saint-Jean-Chrysostome établie au règlement 98-983.

Ce règlement a pour objet de décréter l'ouverture de la rue d'Orion et de la Licorne (phase I) ainsi que des travaux d'infrastructures des services municipaux sur les lots 202-18, 203-29, 203-11-2, 205-6-3, 205-57, 206-91, 209-62, 660-2 (rue), 202 partie, 203 partie, 209 partie, 660 partie du cadastre de la paroisse de Saint-Jean-Chrysostome ainsi que sur une section de la rue de la Prairie ouest située dans le secteur Saint-Jean-Chrysostome et d'autoriser un emprunt de 1 716 600 \$ d'un terme de 15 ans, ainsi qu'une dépense du même montant, le tout conformément à la politique de l'ancienne Ville de Saint-Jean-Chrysostome établie au règlement 98-983. Cet emprunt est remboursable en

partie par une taxe imposée sur les immeubles situés en bordure de ces lots et de cette partie de rue et en partie sur les immeubles du secteur aqueduc – égout du secteur de Saint-Jean-Chrysostome.

De plus, le conseiller Marc Picard demande la dispense de lecture du règlement RV-2002-00-06 puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2002-00-96

Adoption et dispense de lecture - Règlement 2001-077 modifiant le règlement de zonage numéro V90-610, de manière à autoriser les usages « unifamiliale isolée » et « vente d'autos » dans la zone 141C tout en soumettant ces usages au règlement sur les P.I.I.A. V90-613

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2002-00-87;

Attendu que la dispense de lecture du règlement 2001-077 a été demandée lors de la séance tenue le 5 novembre 2001, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Marc Picard
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'accorder la dispense de lecture du règlement 2001-077 de l'ancienne Ville de Saint-Jean-Chrysostome modifiant le règlement de zonage numéro V90-610, de manière à autoriser les usages « unifamiliale isolée » et « vente d'autos » dans la zone 141 C tout en soumettant ces usages au règlement sur les P.I.I.A. V90-613 et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-97

Modification – Résolution CV-2002-02-16

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De modifier la résolution CV-2002-02-16 « Création du Comité pour l'organisation et la coordination des états généraux sur la famille » par le remplacement des chiffres et des mots « 11 mars 2002 » par les chiffres et les mots « 8 avril 2002 ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-98

Appui d'un projet – 2091, route Marie-Victorin, Saint-Nicolas – Commission de la protection du territoire agricole du Québec

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'appuyer le projet de fabrication et de vente de crêpes à la farine de lin et de sarrasin au 2091, route Marie-Victorin, Saint-Nicolas, déposé à la Commission de protection du territoire agricole du Québec, lequel est conforme aux règlements d'urbanisme du secteur Saint-Nicolas ainsi qu'au schéma d'aménagement de la M.R.C. des Chutes-de-la-Chaudière et à son règlement de contrôle intérimaire 1997-01.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-00-99

Désignation – Percepteur des amendes

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Marc Picard

Tel que recommandé par le Comité exécutif, résolution CE-2002-00-99, de demander au Ministre de la Justice de désigner Brigitte Tanguay, technicienne, à titre de perceptrice des amendes pour la Cour municipale de Lévis, laquelle nomination prendra fin lors du retour de Julie Blais, technicienne, lequel est prévu vers la fin d'août 2002.

Adoptée à l'unanimité

CV-2002-01-00

Avis de motion – Règlement RV-2002-00-08 décrétant l'ouverture de la rue Grève-Guay

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le règlement RV-2002-00-08 décrétant l'ouverture de la rue Grève-Guay. Ce règlement a pour objet de décréter l'ouverture de la rue Grève-Guay.

CV-2002-01-01

Période d'intervention des membres du Conseil

Un membre du Conseil prend la parole et dépose un document concernant le travail d'un conseiller municipal.

CV-2002-01-02

Période de questions

Plusieurs personnes prennent la parole.

CV-2002-01-03

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Marc Picard

De lever la séance à 22h20.

Adoptée à l’unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière
